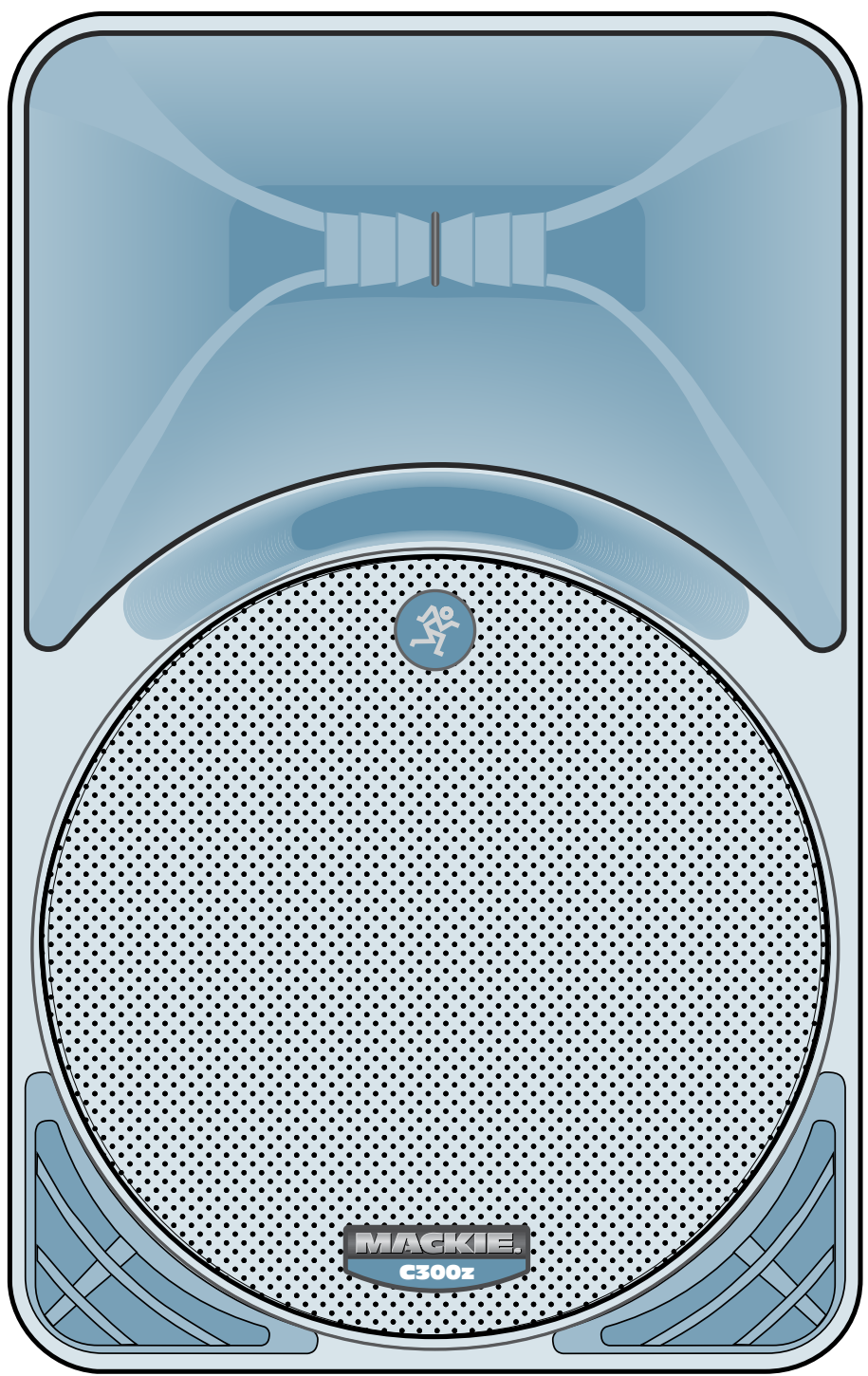


<sup>®</sup>**MACKIE**

**C300z**  
**ENCEINTE 2 VOIES**  
**MODE D'EMPLOI**



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez toutes les mises en garde.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil près d'une source liquide.
6. Nettoyez uniquement avec un tissu sec.
7. Ne bloquez pas les ouïes de ventilation. Installez selon les instructions du fabricant.
8. Ne pas installer près d'une source de chaleur, comme par exemple, un radiateur ou des amplificateurs.
9. Utilisez uniquement les accessoires/fixations spécifiés par le fabricant.
10. Confiez toutes les réparations à un service qualifié. Vous devez faire contrôler le produit lorsqu'il a été endommagé, s'il y a eu infiltration de liquide ou d'objets dans le boîtier, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.
11. L'ensemble du système de sonorisation doit répondre aux normes régissant les installations électriques.
12. Veuillez consulter les caractéristiques techniques présentées dans ce mode d'emploi afin d'installer et utiliser cet appareil correctement.
13. L'exposition à des niveaux sonores élevés peut entraîner des dommages auditifs irréversibles. La sensibilité à ces dommages varie d'un individu à l'autre, mais tout le monde est appelé à des dommages auditifs extrêmes en présence de niveaux sonores élevés. L'administration U.S. (Government's Occupational Safety and Health Administration — OSHA) fournit le tableau de comparaison suivant.



Selon l'OSHA, toute exposition au-delà de ces limites entraîne des dommages auditifs. Pour éviter toute exposition dangereuse aux niveaux sonores élevés, il est conseillé d'utiliser des protections auditives. Ces protections placées dans l'oreille doivent être portées lors de l'utilisation d'appareils produisant des

niveaux sonores élevés pour éviter toute perte irréversible de l'audition. Consultez le tableau ci-dessous.

Durée par jour en heures	Niveau sonore en dBA, Réponse lente	Exemple type
8	90	Duo dans un club de petite taille
6	92	
4	95	Méto
3	97	
2	100	Musique classique très forte
1,5	102	
1	105	Tami criant à Adrian de respecter l'échéance
0,5	110	
0,25 ou moins	115	Passage le plus fort d'un concert de Rock

**14. Mesures de précaution - Installations suspendues (Clusters) :** Lorsque vous suspendez les enceintes Mackie ou que vous les montez sur pied, vous devez respecter toutes les mesures de sécurité et vous assurer que les capacités de charge et les techniques d'installation sont appropriées. Suspendez le baffle uniquement par les points d'ancrage. L'utilisateur doit déterminer la capacité de charge, la charge dynamique et les autres facteurs pouvant affecter l'installation. L'utilisateur doit également déterminer le facteur de sécurité (selon l'application) et la capacité de charge de la structure. Conformez-vous aux règlements en vigueur dans votre pays, votre état et votre ville.

Mackie vous conseille fortement de respecter ces consignes :

**Documentation :** Établissez la liste des pièces et un plan détaillé de l'installation suspendue/sur pied.

**Analyse :** Demandez à un ingénieur en structures autorisé (ou tout autre professionnel qualifié) de vérifier et d'approuver votre installation avant de l'utiliser.

**Installation :** Demandez l'aide de spécialistes qualifiés pour suspendre/monter vos enceintes conformément aux règlements en vigueur dans votre pays, votre état et votre ville.



**DANGER :** Les enceintes ne doivent être montées sur pied ou suspendues que par des spécialistes expérimentés avec les pièces et les techniques d'installation appropriées. Lorsque vous disposez les enceintes en Stack ou que vous les montez sur pied, veillez à ce qu'elles soient stabilisées et qu'elles ne puissent pas s'effondrer ou être renversées accidentellement. Le fait de ne pas respecter ces mesures de précaution peut entraîner des dommages matériels, des blessures ou même la mort.

## TABLE DES MATIÈRES

<b>INTRODUCTION</b> .....	<b>3</b>	<b>INFORMATIONS D'ENTRETIEN</b> .....	<b>8</b>
<b>PLANS DE CÂBLAGE</b> .....	<b>4</b>	<b>Couverture par la garantie</b> .....	<b>8</b>
<b>Prise en main</b> .....	<b>4</b>	<b>Assistance technique</b> .....	<b>8</b>
<b>POSITIONNEMENT</b> .....	<b>6</b>	<b>Réparations</b> .....	<b>8</b>
<b>PROTECTION</b> .....	<b>7</b>	<b>ENTRETIEN</b> .....	<b>9</b>
<b>CLUSTERS</b> .....	<b>7</b>	<b>CONNEXIONS</b> .....	<b>9</b>
		<b>C300z - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</b> .....	<b>10</b>
		<b>C300z - GARANTIE LIMITÉE</b> .....	<b>11</b>

Pensez à consulter notre site Internet [www.mackie.com](http://www.mackie.com) pour obtenir de plus amples informations sur les produits Mackie.

# INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi les enceintes de sonorisation Mackie.

Les C300z sont des enceintes deux voies portables conçues pour optimiser le rendement des consoles amplifiées professionnelles de notre série PPM. Elles permettent des niveaux sonores extrêmement élevés et des performances surpassant celles offertes par les autres enceintes de leur catégorie.

## Les transducteurs...

Les C300z sont équipées d'un Woofer haute puissance de 30,5 cm (12 pouces) et d'un Tweeter à compression haute performance de 44 mm avec dôme en titane. Leur Woofer bénéficie de technologies offertes par certains des systèmes de concert les plus sophistiqués et leur bobine haute précision imposante de 76 mm est quasiment indestructible.

Le Tweeter à compression est monté sur un élément multicellulaire couplé à un pavillon à directivité constante, ce qui permet une dispersion exceptionnellement étendue et contrôlée ainsi qu'une restitution très fidèle des hauts-médiums et des aigus. Résultat : la réponse hors-axe est étonnamment linéaire et tous les auditeurs peuvent ainsi apprécier le même son haute résolution peu importe leur position dans la salle.

Nos ingénieurs ont conçu les haut-parleurs afin qu'ils puissent offrir une performance optimale dans le baffle haute résistance très léger.

**Prenez le temps d'inscrire le numéro de série de votre produit dans ce cadre pour toute référence ultérieure (assurance, assistance, autorisation de retour, etc.) :**

**Lieu d'achat :**

**Date d'achat :**

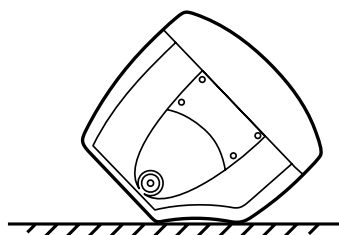
## Le filtre...

Le filtre de compensation à faible impédance (LICC) de conception ingénieuse bénéficie de bobines reliées en série avec le Woofer (dont les valeurs sont nettement inférieures à celles permises par les circuits conventionnels). Ce système permet de réduire la quantité d'énergie qui est généralement dissipée sous forme de chaleur et d'ainsi optimiser la quantité d'énergie transformée en puissance acoustique. Le filtre comporte également un circuit de protection dynamique servant à protéger le Tweeter à compression des signaux non linéaires.

## Le baffle...

Le baffle en composite moulé des C300z a été conçu pour offrir une résistance inégalée. En effet, le composite est aussi solide que le béton, et la structure hyper robuste du baffle permet d'éviter les vibrations ou les ondes stationnaires. De plus, l'embase intégrée sous le baffle permet de le monter sur un trépied, et les points d'ancrage dont il est pourvu servent à le suspendre. Bien qu'elles soient parfaites pour les systèmes de sonorisation fixes, leur poids léger et leur finition hyper résistante font d'elles les enceintes par excellence pour les systèmes mobiles. La conception trapézoïdale asymétrique du baffle permet également de les utiliser en retours de scène.

Les C300z sont des enceintes puissantes, légères et faciles à transporter représentant la solution idéale pour une multitude d'applications de sonorisation.



# PLANS DE CÂBLAGE

## Prise en main

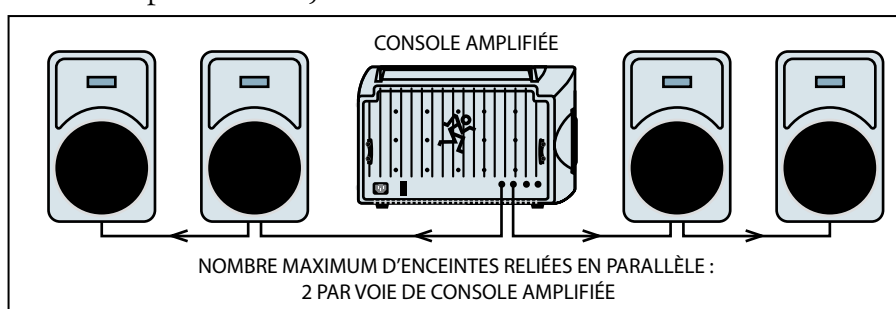


Placez tous les appareils hors tension avant d'effectuer les connexions. Veillez à ce que tous les réglages de volume général, niveau ou gain soient

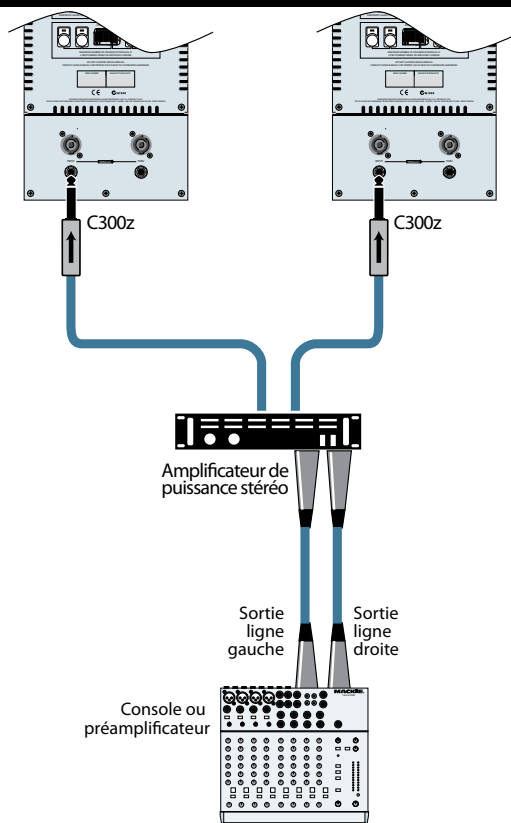
baissés au minimum.

1. Reliez les sorties ligne de la console de mixage (ou de la source du signal) aux entrées de l'amplificateur de puissance.
2. Reliez la sortie haut-parleur de l'amplificateur de puissance (ou de la console amplifiée) à l'un des connecteurs INPUT de la C300z (au Jack 6,35 mm ou au connecteur Speakon™ NL4).

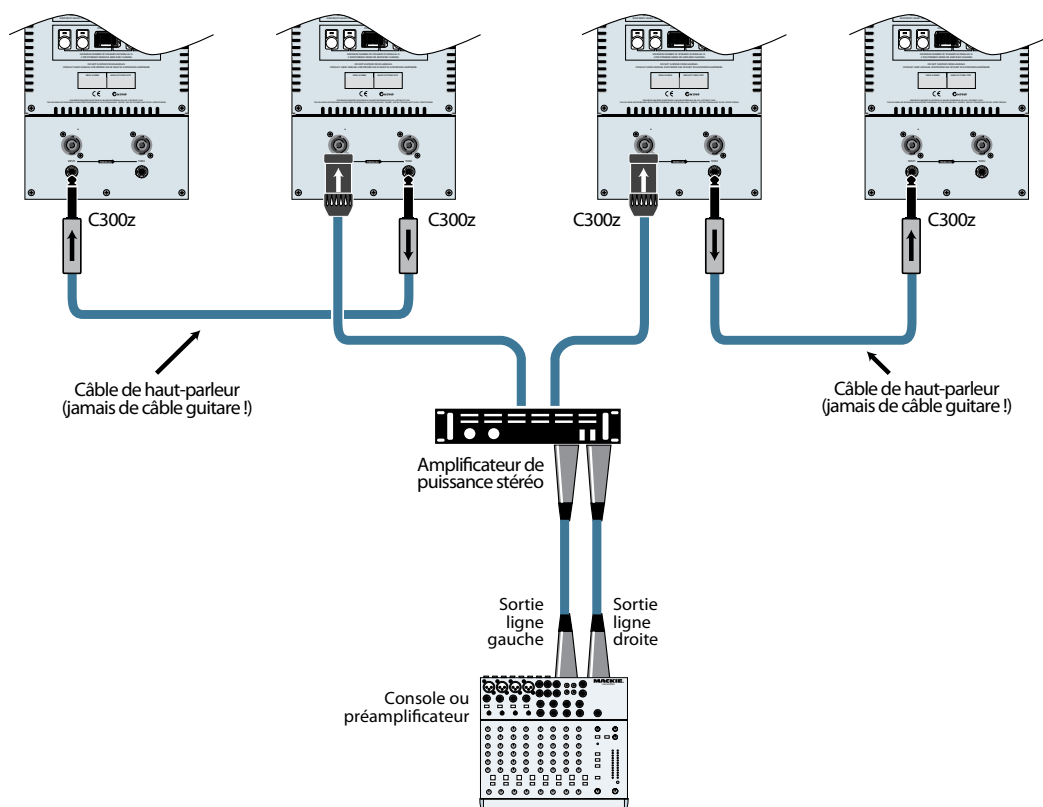
3. Mettez la console (ou la source du signal) sous tension.
4. Mettez l'amplificateur sous tension. Placez le ou les réglages de volume ou de gain sur la position recommandée par le fabricant.
5. Utilisez la source du signal (parlez dans le micro, activez le lecteur de CD, etc.). Réglez les boutons de volume de la console (ou de la source du signal) afin d'obtenir un niveau d'utilisation convenable.



## C300z RELIÉS À UNE CONSOLE AMPLIFIÉE (À L'AIDE DES CONNECTEURS THRU)



## C300z RELIÉS À UNE CONSOLE ET UN AMPLIFICATEUR

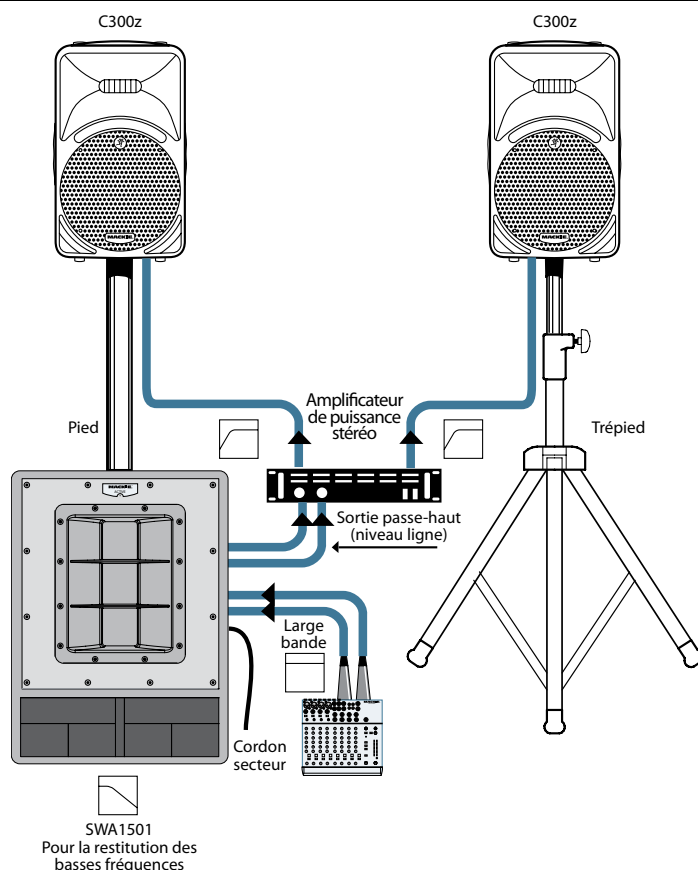


## C300z RELIÉES À UNE CONSOLE ET UN AMPLIFICATEUR (À L'AIDE DES CONNECTEURS THRU)

Les C300z peuvent être reliées à un Subwoofer Mackie SWA1501 (ou SWA1801) pour constituer un système extrêmement puissant.

Le filtre actif intégré du Subwoofer sépare le signal d'entrée stéréo large bande en deux signaux. Les basses fréquences des signaux gauche et droit sont acheminées à l'amplificateur intégré du SWA1501 et reproduites par le Woofer de 38 cm. Les hautes fréquences sont acheminées à l'amplificateur externe, puis aux C300z.

Les C300z peuvent être montées sur les SWA1501 ou 1801, comme sur cette illustration.



## C300z BI-AMPLIFIÉES AVEC UN SUBWOOFER ACTIF

## POSITIONNEMENT

Les enceintes C300z sont conçues pour être posées sur le sol ou une table, ou montées sur un trépied standard. Vous pouvez également les suspendre à l'aide des points d'ancrage, illustrés à droite (voir section "Clusters" à la page suivante).

Vous pouvez également placer les enceintes C300z sur le côté pour les utiliser en retours de scène. En effet, la forme trapézoïdale asymétrique du baffle offre un angle de diffusion optimisé en direction des musiciens.

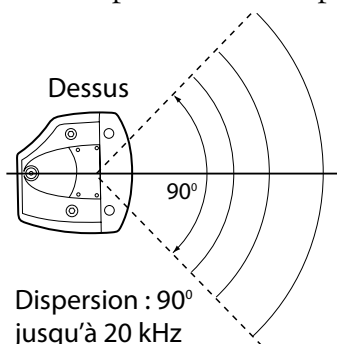


**Mise en garde :** Ne disposez jamais les enceintes en Stack (empilées) car elles pourraient se renverser.

Évitez d'exposer les enceintes à l'humidité. Si elles sont installées à l'extérieur, veillez à les couvrir lorsque des précipitations sont annoncées.

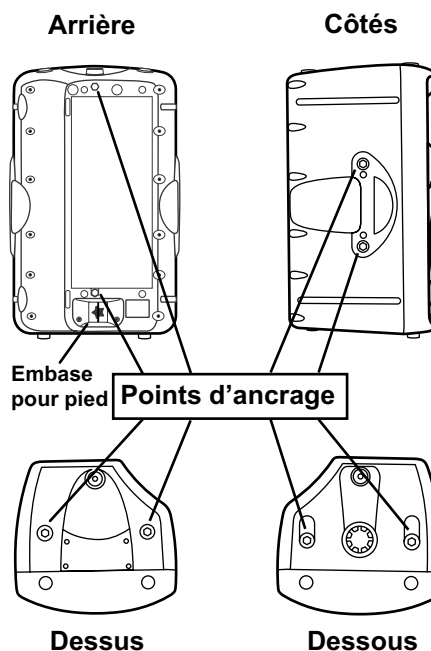
### Acoustique de la pièce

Les C300z sont conçues pour produire un son aussi neutre que possible, sans coloration. L'acoustique de la pièce affecte grandement les performances du système de sonorisation. Toutefois, la dispersion étendue des hautes fréquences offerte par les C300z permet d'éviter la plupart des problèmes.



Voici quelques conseils pour le positionnement des enceintes :

- Évitez de placer les enceintes dans les coins de la salle car cela accentue les graves et le son peut être flou et imprécis.
- Évitez de placer les enceintes contre les murs car cela accentue également les graves, mais moins que lorsqu'elles sont placées dans les coins. Il s'agit toutefois d'un moyen efficace pour accentuer les basses fréquences lorsque nécessaire.
- Ne posez pas les enceintes directement sur la scène car certaines fréquences peuvent la faire résonner si le sol est creux, ce qui compromet la réponse en fréquence dans la salle. Nous vous conseillons de les installer sur une table solide ou sur un trépied.



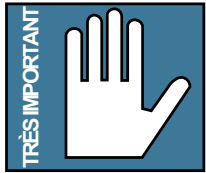
- Placez les enceintes pour que leur Tweeter se trouve au-dessus (entre 60 cm et 120 cm) du niveau des oreilles du public. Pensez également aux auditeurs dans les allées. Les hautes fréquences sont unidirectionnelles : elles sont absorbées plus facilement que les basses fréquences. En plaçant les enceintes en ligne directe avec le public, vous améliorez la brillance et la netteté générale du son.
- Les salles très réverbérantes, comme la plupart des gymnases, etc., ne favorisent pas du tout la clarté du système de sonorisation. En effet, les réflexions multiples sur les murs, le plafond et le sol compromettent la qualité du son. Selon votre situation, vous pouvez atténuer la réverbération en recouvrant le plancher d'une moquette, en fermant les rideaux devant les grandes fenêtres ou en posant des tapis (ou autre matériau absorbant) sur les murs pour absorber une partie des réflexions.

Pendant, ces modifications ne donnent presque jamais de résultats satisfaisants. Alors, que faire ? Le fait d'accentuer le niveau du système ne permet habituellement pas de régler le problème puisque le niveau des réflexions est également accentué. La meilleure solution est de diffuser le son directement vers l'auditoire. Plus vous vous trouvez loin des enceintes, plus le son est affecté par les réflexions.

Utilisez d'autres enceintes à l'arrière du public, placées de façon stratégique pour qu'elles soient plus près des auditeurs. Si la distance entre les enceintes avant et arrière dépasse 30 mètres, utilisez un processeur de délai pour régler le temps de retard. Comme le son se déplace à environ 30 cm par milliseconde, il met environ un dixième de seconde pour parcourir 30 mètres.

## PROTECTION

Le circuit de protection intégré des C300z permet d'éviter que le Tweeter à compression ne soit endommagé par les puissances excessives. Lorsque la puissance acheminée au Tweeter atteint la limite maximum, elle est réduite temporairement.



**MISE EN GARDE :** Le circuit de protection est conçu pour protéger le Tweeter dans des conditions d'utilisation raisonnables. Portez attention aux signaux d'avertissement

(exemple : le clignotement de la Led de surcharge, une distorsion excessive), car vous risquez d'endommager les haut-parleurs de la C300z si vous ne respectez pas la valeur de puissance nominale recommandée ou si vous utilisez un niveau supérieur au point de surcharge de l'amplificateur. De tels dommages ne sont pas couverts par la garantie.

### Puissance de l'amplificateur

Trois valeurs sont fournies pour déterminer la puissance admissible des C300z : efficace (continu), programme et crête. Quelle puissance devez-vous délivrer aux C300z ? Tout dépend du type de musique diffusé par le système et du volume souhaité.

Certains signaux sonores comportent plusieurs crêtes momentanées dont l'amplitude est supérieure au niveau général moyen (exemple : les percussions). D'autres types de musique, comme la musique Rock très compressée, sont caractérisés par un niveau général plus élevé avec moins de crêtes. Les applications de discours nécessitent une puissance générale moins élevée, mais impliquent des variations de niveau importantes et très fréquentes.

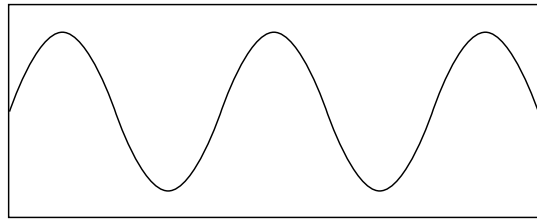
En supposant que vous souhaitez utiliser les C300z à pleine puissance et que le programme musical contient quelques crêtes momentanées, nous vous conseillons d'utiliser un amplificateur dont la valeur de puissance nominale continue est deux fois plus élevée que celle des enceintes (dans 8 Ohms). Pour les C300z, ceci représente :  $300 \text{ Watts} \times 2 = 600 \text{ Watts}$  par canal dans 8 Ohms. Vous êtes ainsi assuré que l'amplificateur peut reproduire les crêtes dont le niveau est supérieur (jusqu'à 6 dB) à la puissance continue admissible (efficace) sans que de l'écrêtage ne se produise.

### Protection des enceintes

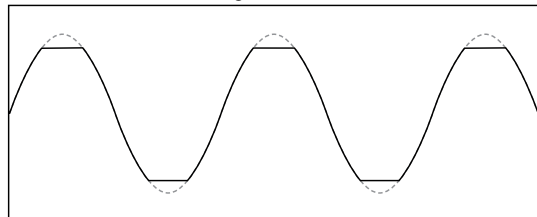
La plupart du temps, les enceintes sont endommagées par l'écrêtage. L'écrêtage se produit lorsque le niveau de sortie de n'importe quel appareil du système (pas seulement l'amplificateur) atteint le

niveau maximum. Le niveau du signal d'entrée de l'appareil peut être accentué, mais pas le niveau de sortie, ce qui est représenté par une forme d'onde à "sommet plat" sur un oscilloscope.

Onde sinusoïdale



Onde sinusoïdale avec écrêtage



L'écrêtage interrompt le mouvement des haut-parleurs, produisant ainsi de la distorsion et une chaleur excessive pouvant les endommager.

Certaines personnes croient qu'en utilisant un amplificateur dont la puissance nominale est inférieure à la puissance admissible de l'enceinte, cette dernière ne risque pas d'être endommagée. Cependant, même les amplificateurs les moins puissants peuvent générer une surcharge et causer des dommages. Pour éviter d'endommager vos enceintes, vous devez utiliser votre système de sonorisation de façon convenable. Vous devez donc tenir compte du type de signal audio reproduit, contrôler les niveaux de sortie en conséquence et configurer tous les composants du système afin d'éviter que de l'écrêtage ne se produise sur le trajet du signal.

## CLUSTERS

Le baffle des C300z est pourvu de 10 points d'ancrage M10 (voir illustration à la page précédente). Ces points d'ancrages permettent d'utiliser des boulons à oeil filetés M10 PA-A1 (M10 x 1,5 mm x 20 mm).



**MISE EN GARDE :** Ne suspendez jamais les C300z par les poignées. Suspendez-les uniquement par les points d'ancrage. Demandez l'aide d'un spécialiste ou d'un ingénieur

avant de suspendre les enceintes à une structure qui n'est pas conçue à cette fin. Il est important de connaître la charge maximale que peut supporter la structure à laquelle sont suspendues les enceintes. Assurez-vous que la capacité minimale des fixations est d'au moins cinq fois le poids réel.

# INFORMATIONS D'ENTRETIEN

## Couverture par la garantie

Vous trouverez les détails sur la garantie à la page 11 de ce mode d'emploi.

Si vous pensez que votre enceinte a un problème, faites ce que vous pouvez pour vérifier la panne avant de l'envoyer pour réparation.

La plupart des appareils renvoyés ne sont pas défectueux. Vérifiez les points suivants avant d'envoyer l'appareil pour réparation :

## Assistance technique

### Problème de sortie

- Les réglages de niveau de la console ou de l'amplificateur sont-ils baissés au minimum ? Suivez la procédure présentée dans la section "Prise en main" à la page 4 afin de vous assurer que tous les boutons de volume du système sont réglés correctement.
- Le niveau de la source du signal est-il convenable ? Veillez à ce que les câbles soient en bonne condition et qu'ils soient connectés correctement.

### Un côté est plus fort que l'autre

- Les réglages de niveau des deux côtés de la console ou de l'amplificateur sont-ils placés sur la même position ?
- Veillez à ce que le réglage de panoramique de la source du signal ne soit pas placé complètement à droite/gauche. Si la source du signal est stéréo, la balance du signal stéréo n'est peut-être pas convenable.
- Inversez les côtés : Inversez les câbles reliés à l'amplificateur au niveau des entrées de ce dernier. Si c'est l'autre côté qui est maintenant trop fort, le problème est causé par la console, l'amplificateur ou la source du signal.

### Mauvaise réponse dans les basses fréquences

- Vérifiez la polarité des connexions entre l'amplificateur et les enceintes. Les pôles positif et négatif peuvent être inversés à l'extrémité d'un câble.

### Problème de sortie

- Le son est-il distordu et fort ? Suivez les procédures de la section "Prise en main" pour vous assurer que tous les réglages de volume sont réglés correctement.

- Le connecteur d'entrée est-il inséré correctement ? Il est recommandé de nettoyer les connecteurs régulièrement avec un nettoyant pour contacts électriques sans huile.

## Réparations

Les réparations des C300z sont effectuées dans des centres agréés. Pour les réparations des produits Mackie achetés hors des USA, contactez votre revendeur ou votre distributeur.

Pour faire réparer votre enceinte, procédez comme suit :

1. Lisez la page précédente d'assistance. Merci.
  2. Appelez l'assistance technique au 1-800-898-3211, de 7:00 à 17:00 (heure du Pacifique), pour expliquer votre problème et obtenir un numéro de demande de réparation. Préparez le numéro de série de votre enceinte. **Vous devez avoir un numéro de retour pour être dépanné.**
  3. Conservez ce mode d'emploi, nous n'en avons pas besoin.
  4. Utilisez l'emballage d'origine (incluant les matériaux de protection et la boîte) pour renvoyer le produit. *Ceci est très important. N'utilisez pas de particules de polystyrène ! Mackie n'est pas responsable des dommages dus à un emballage qui n'est pas le nôtre.*
  5. Joignez une note avec votre nom, votre adresse de livraison (pas de boîte postale), votre numéro de téléphone, le numéro de demande de réparation et une description détaillée du problème expliquant comment nous pouvons le reproduire.
  6. Inscrivez le numéro de retour en **GROS CARACTÈRES** sur la boîte. Les appareils renvoyés sans numéro de retour seront refusés.
  7. Envoyez l'enceinte à l'adresse donnée par le technicien. Assurez le produit lors du transport.
  8. Nous réparerons l'enceinte sous trois à cinq jours ouvrés. Demandez au technicien le temps de réparation estimé lorsque vous appelez pour le numéro d'autorisation de retour. Utilisez l'emballage d'origine et inscrivez le numéro de retour sur la boîte. Après la réparation, nous vous l'enverrons de la même façon que nous l'avons reçue. Ce paragraphe ne s'applique pas nécessairement aux réparations non couvertes par la garantie.
- Remarque :** Vous devez avoir un reçu d'un revendeur Mackie pour bénéficier d'une réparation couverte par la garantie.



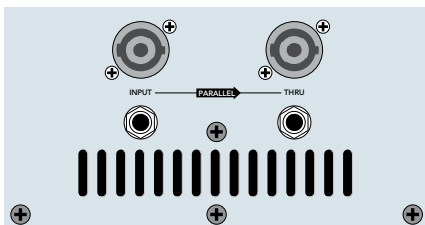
## ENTRETIEN

Vos enceintes Mackie vous procureront une utilisation exempte de tout souci pendant de nombreuses années si vous suivez ces consignes :

- Évitez d'exposer vos enceintes à l'humidité. Si elles sont installées à l'extérieur, veillez à les couvrir lorsque des précipitations sont annoncées.
- Évitez de les exposer à des froids extrêmes (en dessous de zéro degré). Si vous devez les utiliser dans un environnement froid, réchauffez progressivement les bobines des haut-parleurs en leur acheminant un signal à faible niveau, pendant environ 15 minutes, avant de les utiliser à un niveau élevé.
- Utilisez un linge humide et une solution savonneuse douce pour nettoyer le baffle. Veillez à ce qu'aucune humidité ne s'introduise par les ouvertures du baffle, tout particulièrement par celles des haut-parleurs.

## CONNEXIONS

Les C300z sont pourvues de Jacks 6,35 mm et de connecteurs Speakon™ INPUT et THRU. Ces connecteurs sont câblés en parallèle, alors *n'utilisez qu'un seul connecteur d'entrée* (le Jack 6,35 mm ou le connecteur Speakon).



Panneau de connexion des C300z

La plupart du temps, vous n'utiliserez qu'un seul connecteur THRU, mais il est possible d'utiliser les deux. Souvenez-vous toutefois que lorsque les enceintes sont reliées en parallèle, vous devez vous assurer que la charge totale n'est pas inférieure à l'impédance minimum tolérée par l'amplificateur.

L'impédance nominale des C300z est de 8 Ohms. Avec deux C300z reliées en parallèle, l'impédance est de 4 Ohms. Avec trois C300z reliées en parallèle, l'impédance est de 2,7 Ohms, et avec quatre C300z, elle est de 2 Ohms.

Utilisez un câble torsadé de gros diamètre pour relier l'enceinte à la sortie de l'amplificateur de puissance.



*N'utilisez jamais de câble coaxial symétrique (tel un câble guitare) pour la connexion de l'enceinte. Ils ne sont pas conçus pour supporter les tensions élevées produites par les amplificateurs et peuvent surchauffer.*

Plus la distance entre l'amplificateur et les enceintes est grande, plus le diamètre du câble doit être grand. Les câbles de haut-parleur sont résistifs, et lorsqu'un courant passe au travers d'une résistance, il y a perte de puissance. Plus le diamètre du câble est grand, moins la résistance est élevée et plus la puissance acheminée à l'enceinte est importante.

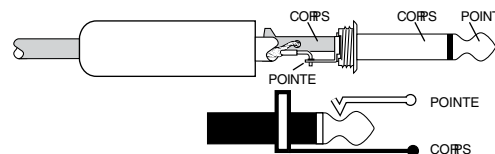
### Jacks mono 6,35 mm et embases

Les Jacks mono 6,35 mm offrent deux points de contact. Ils sont utilisés pour les signaux asymétriques et les connexions des enceintes.

Câblage des Jacks mono 6,35 mm :

Corps = Moins (-)

Pointe = Plus (+)



### Connecteurs et embases NL4

Ces connecteurs sont compatibles avec les célèbres connecteurs Neutrik® Speakon® à 4 broches. Ils sont conçus pour supporter les tensions élevées produites par les amplificateurs, et peuvent également être verrouillés pour éviter toute déconnexion accidentelle. Alignez tout simplement le connecteur du câble et celui de la C300z, enfoncez-le puis faites-le faire un quart de tour vers la droite pour le verrouiller.

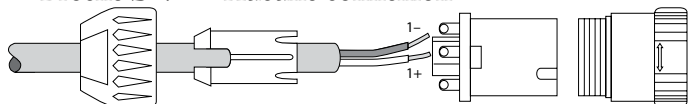
Câblage des connecteurs NL4

Broche 1 - = Moins (-)

Broche 1 + = Plus (+)

Broche 2 - = Aucune connexion

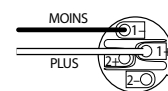
Broche 2 + = Aucune connexion



### Besoin d'aide ?

**Vous pouvez appeler nos techniciens  
du lundi au vendredi  
de 7:00 à 17:00 (heure du Pacifique) au :**  
**1-800-898-3211**

**Consultez le site [www.mackie.com](http://www.mackie.com) et cliquez sur Support,  
ou envoyez un email à : [techmail@mackie.com](mailto:techmail@mackie.com)**



# C300z - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## Caractéristiques du système

<i>Réponse en fréquence (-3 dB)</i>	55 Hz – 18 kHz
<i>Bande de fréquences (-10 dB)</i>	45 Hz – 20 kHz
<i>Niveau SPL max. continu à 1 m</i>	123 dB
<i>Type de filtre - Basses fréquences</i>	24 dB/octave, correction temporelle
<i>Type de filtre - Hautes fréquences</i>	24 dB/octave
<i>Fréquence de coupure</i>	1800 Hz

## Audio

Entrées :	Speakon® NL4 Jack mono 6,35 mm
Impédance d'entrée	8 Ohms
Puissance admissible	
efficace :	300 Watts
programme :	500 Watts
crête :	750 Watts
Plage de températures d'utilisation	-10 °C à 45 °C (14 °F à 113 °F)

## Caractéristiques des transducteurs

### Woofers

<i>Diamètre</i>	30 cm (12 pouces)
<i>Diamètre de bobine</i>	7,5 cm (3 pouces)
<i>Sensibilité (1 W à 1 m)</i>	98 dB
<i>Impédance nominale</i>	8 Ohms
<i>Puissance admissible</i>	300 Watts
<i>Plage de fréquences</i>	50 Hz – 3000 Hz

### Tweeter et pavillon

<i>Diamètre du dôme</i>	44,5 mm (1,75 pouce)
<i>Diamètre d'embouchure</i>	24,5 mm (1 pouce)
<i>Matériau du dôme</i>	Titane
<i>Sensibilité (1 W à 1 m)</i>	106 dB
<i>Impédance nominale</i>	8 Ohms
<i>Puissance admissible</i>	150 Watts
<i>Plage de fréquences</i>	1000 Hz – 20000 Hz
<i>Type de pavillon</i>	
Composite :	Exponentiel et conique
<i>Embouchure</i>	
	305 mm (L) x 178 mm (H)
<i>Couverture horizontale</i>	
	90° ± 10° (1 kHz – 20 kHz)
<i>Couverture verticale</i>	
	45° ± 10° (2,8 kHz – 20 kHz)

## Circuits de protection

<i>Filtre de surexcursion</i>	Filtre passe-haut de deuxième ordre
<i>Protection du Tweeter</i>	Protection dynamique

## Caractéristiques du baffle

<i>Conception</i>	Trapézoïdale asymétrique
<i>Alignement temporel</i>	Sixième ordre
<i>Matériau</i>	Polypropylène
<i>Finition</i>	Fini gris texturé
<i>Poignées</i>	Une de chaque côté, une sur le dessus
<i>Installation</i>	Points d'ancrage M10 intégrés Deux de chaque côté, sur le dessus, en dessous et à l'arrière
<i>Grille</i>	Métal perforé avec finition résistant aux intempéries

## Caractéristiques physiques

Hauteur	66 cm
Largeur	39 cm
Profondeur	37,6 cm
Poids	19,5 kg

## Éléments disponibles en option

Boulons à oeil forgés PA-A1  
(M10 x 1,5 mm x 20 mm)

## Important

Comme nous perfectionnons nos produits en permanence avec des composants de meilleure qualité et des méthodes de fabrication améliorées, nous nous réservons le droit de modifier ces caractéristiques à tout moment sans préavis.

“Mackie” et le logo du personnage qui court sont des marques déposées de LOUD Technologies Inc.

Les autres marques mentionnées sont des marques déposées par leur propriétaire respectif.

©2004-2005 LOUD Technologies Inc.  
Tous droits réservés.



### Conservez votre facture d'achat.

**A.** LOUD Technologies Inc. garantit les pièces et main d'oeuvre de cet appareil pour une période de **deux ans** à partir de la première date d'achat. En présence d'un défaut de pièce ou de main d'oeuvre, ou si le produit ne fonctionne pas correctement pendant la période de garantie, LOUD Technologies, après acceptation, réparera ou remplacera le produit. **Cette garantie ne s'applique qu'aux appareils vendus et livrés sur le sol des U.S. par LOUD Technologies Inc. ou ses revendeurs.**

**B.** Le fait de ne pas remplir la carte d'enregistrement ou de ne pas enregistrer le produit en ligne n'annule pas la garantie de deux ans.

**C.** L'entretien et les réparations des produits Mackie ne peuvent être réalisés que par un centre agréé par l'usine (voir section D ci-dessous). Les entretiens, réparations ou modifications non agréés annulent la garantie. Pour obtenir une réparation couverte par la garantie, vous devez fournir une copie de la facture de vente délivrée par le revendeur Mackie agréé où vous avez acheté le produit. Il est nécessaire de prouver la date d'achat pour déterminer si votre produit Mackie entre dans le cadre de cette garantie.

**D.** Pour obtenir une réparation agréée :

1. Appelez Mackie au 800/898-3211, de 7:00 à 17:00 heures (heure de la côte ouest), du lundi au vendredi, pour obtenir un numéro d'autorisation de réparation. Les produits envoyés sans numéro d'autorisation de réparation seront refusés.
2. Utilisez l'emballage d'origine pour renvoyer le produit. Joignez une note expliquant le problème avec précision, une copie de la facture d'achat, comprenant le prix et la date d'achat, ainsi que votre adresse postale (pas de n° de boîte postale). Nous nous réservons le droit de facturer la réparation si nous n'arrivons pas à identifier le problème ou si nous ne pouvons pas identifier la date d'achat du produit.
3. Envoyez le produit dans son emballage original, **en port payé**, au centre de réparation agréé. L'adresse du centre le plus près vous sera donnée par le technicien.

**IMPORTANT : Veillez à ce que le numéro de retour soit visible sur le carton d'expédition.**

**E.** LOUD Technologies se réserve le droit d'inspecter les produits sous garantie avant d'approuver la réparation ou le remplacement. LOUD Technologies peut demander la preuve de la date d'achat originale par copie certifiée de la facture originale. La décision finale de couverture par la garantie est décidée entièrement par LOUD Technologies Inc.

**F.** Tout produit envoyé à l'un des centres de réparation agréés par LOUD Technologies sera réparé ou remplacé selon les termes de la garantie, dans les 30 jours à partir de la date de réception. LOUD Technologies et ses centres de réparation agréés peuvent utiliser des pièces ayant déjà servi pour la réparation ou le remplacement du produit. Les produits renvoyés pour réparation ne répondant pas aux critères de cette garantie ne seront pas réparés ni renvoyés avant le paiement intégral des frais de main d'oeuvre, de pièces, de port et d'assurance. Les produits réparés sous garantie seront renvoyés et le port de retour sera pris en charge par LOUD Technologies aux USA.

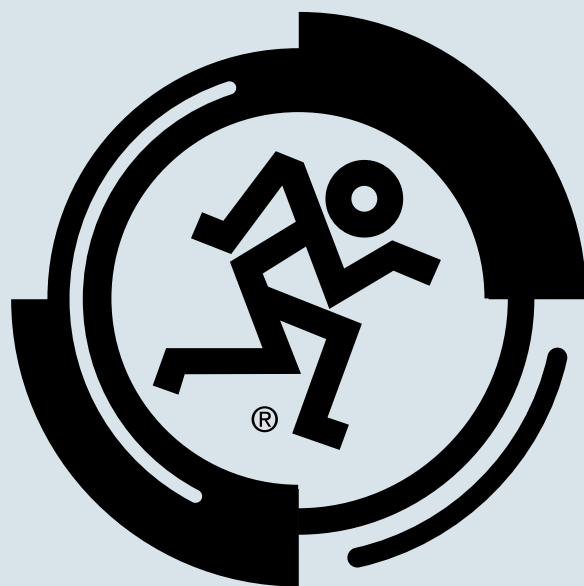
**G.** LOUD Technologies garantit toutes les réparations pour une période de 90 jours ou la période restante de garantie. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une installation inappropriée, d'une mauvaise utilisation, de négligence ou d'abus, ou les dommages à l'apparence extérieure. Cette garantie n'est valide que si les sceaux d'inspection sont intacts et si le numéro de série est toujours visible sur l'appareil.

**H.** LOUD Technologies n'assume aucune responsabilité quant à la qualité ou la promptitude des réparations faites par le centre de réparation agréé.

**I.** Cette garantie s'applique à l'acheteur initial et aux acheteurs suivants dans la période de garantie initiale. La facture d'achat originale est nécessaire pour que des réparations soient effectuées.

**J.** Ceci est votre unique garantie. LOUD Technologies n'autorise personne d'autre, ce qui comprend les revendeurs ou les représentants, à assumer une quelconque responsabilité associée à LOUD Technologies ou à créer une garantie pour LOUD Technologies Inc.

**K.** CETTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE OFFERTE PAR LOUD TECHNOLOGIES INC ET REMPLACE TOUTE GARANTIE EXPRESSE ET INDIRECTE, CE QUI COMPREND TOUT TYPE DE RESPONSABILITÉ. CETTE GARANTIE EST STRICTEMENT LIMITÉE EN DURÉE À DEUX ANS À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT ORIGINALE AUPRÈS D'UN REVENDEUR MACKIE AGRÉÉ. UNE FOIS CETTE GARANTIE PÉRIMÉE, LOUD TECHNOLOGIES N'OFFRE AUCUNE GARANTIE SUPPLÉMENTAIRE. LOUD TECHNOLOGIES NE PEUT PAS ÊTRE TENU RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE DIRECT OU INDIRECT LIÉ À L'UTILISATION DE CE PRODUIT. Certains états étendent les concepts de responsabilité et les exclusions liées à la garantie. Cette garantie vous donne des droits qui peuvent être étendus par certaines législations locales.



**MACKIE.®**

16220 Wood-Red Road NE • Woodinville, WA 98072 • USA

USA et Canada : 800.898.3211

Europe, Asie, Amérique centrale et du Sud : 425.487.4333

Moyen-Orient et Afrique : 31.20.654.4000

Fax : 425.487.4337 • [www.mackie.com](http://www.mackie.com)

E-mail : [sales@mackie.com](mailto:sales@mackie.com)